

**Orquestra Sinfônica**  
Conjunto sofre com falta de  
estrutura e pede doações PÁG. 11

## O POP LÍRICO

EM ENTREVISTA EXCLUSIVA AO **METRO**,  
CANTOR ANDREA BOCELLI CONTA COMO  
UNE A MÚSICA POPULAR À ERUDITA PÁG. 12



# metro

**CURITIBA**

Segunda-feira,  
10 de dezembro de 2012  
Edição nº 403, ano 2



MÁX: 27°  
MÍN: 17°

www.readmetro.com | leitor.ctb@metrojornal.com.br | www.facebook.com/metrojornal | @jornal\_metroctb

# Verão nas praias terá Samu e resgate 24 horas

**Operação Verão.** Efetivo do Corpo de Bombeiros vai superar o do ano passado. Principal foco do trabalho será a prevenção a afogamentos. Novos postos salva-vidas serão construídos no litoral do estado e devem ser entregues ainda nesta temporada PÁG. 02



## TUDO DE NOVO

Segunda fase do vestibular da UFPR tem 952 ausentes PÁG. 04

Estudante chega atrasado para a prova. Ontem foi dia de redação para os candidatos à Universidade Federal do Paraná | RODRIGO FÉLIX LEAL/METRO CURITIBA



Centro Cívico foi atingido | RODRIGO FÉLIX LEAL/METRO CURITIBA

## Temporal provoca destruição

Chuva com vento forte no final  
da tarde de sábado derrubou  
árvores e destruiu casas PÁG. 04

## Saiba como sair da malha fina do Imposto de Renda

Veja como consultar pendências  
e evitar notificação da Receita  
Federal PÁG. 08



1  
FOCO

Londrina

## UPS é instalada

O secretário de Segurança Pública, Cid Vasques, instala oficialmente hoje em Londrina a segunda Unidade Paraná Seguro do interior. A primeira foi em Cascavel. O governador Beto Richa também deve participar do ato, marcado para as 11h, no airo União da Vitória.

## Cotações

**Dólar**  
↑ +0,57%  
(R\$ 2,09)

**Bovespa**  
↑ +1,31%  
(58.413 pts)

**Euro**  
↓ -0,96%  
(R\$ 2,68)

**Selic**  
(7,25%)

**Salário mínimo**  
(R\$ 622)

# Operação Verão contará com Samu e resgate 24h

**Litoral.** Corpo de Bombeiros terá um efetivo maior nesta temporada e mais estrutura nas praias

A Operação Verão 2012/2013 no litoral do Paraná terá duas novidades. A primeira é a utilização do Samu (Serviço de Atendimento Médico de Urgência) para auxiliar no trabalho do Corpo de Bombeiros. Serão sete ambulâncias de suporte básico e uma UTI móvel que estarão disponíveis para atender as ocorrências.

Outra inovação é que as equipes de embarcação e resgate vão atuar durante 24 horas nesta temporada. “Vamos contar com motos aquáticas e botes infláveis para salvamento o tempo todo, o que vai possibilitar um resgate mais rápido”, conta o comandante do oitavo grupamento do Corpo de Bombeiros, major Paulo Henrique de Souza.

Pelo menos 650 bombeiros devem trabalhar na Operação Verão, que começa no dia 16 de dezembro e vai até 18 de fevereiro. O efetivo é um pouco maior do que na

**O efetivo dos Bombeiros será maior nas praias de Matinhos, Pontal do Paraná e Guaratuba.**

temporada passada, quando foram 628 profissionais.

De acordo com o major, 420 salva-vidas vão atuar na de prevenção a afogamentos e outros 230 bombeiros estarão voltados para atividades como combate a incêndios, atendimento pré-hospitalar e ações da Defesa Civil.

Além disso, as equipes terão o apoio de um helicóptero do Grupamento Aéreo da Polícia Militar e de um avião da Casa Militar que vai ficar à disposição para o transporte emergencial de vítimas.



LINA  
HAMDAR  
METRO CURITIBA



Cerca de 2 milhões de pessoas devem passar pelo litoral do Estado nesta temporada | RODRIGO FÉLIX LEAL / METRO CURITIBA

## Praias terão novos postos guarda-vidas

O litoral do Estado vai ganhar 20 novos postos salva-vidas. A Sesp (Secretaria de Segurança Pública do Paraná) informou que nas próximas semanas vai abrir uma licitação para contratar uma empresa para executar o serviço.

Segundo a Sesp, serão postos elevados para que os guarda-vidas possam acompanhar a movimentação dos banhistas. “Atualmente, os postos são de alvenaria, afastados da orla da praia e estão defasados. Esses novos serão de madeira e terão um ponto de observação maior, com dois metros de altura acima da população”, explica o major Paulo Henrique de Souza.

O governo tenta acelerar o processo para que os postos sejam entregues durante a Operação Verão.

● METRO CURITIBA

## Locais

Os novos postos serão instalados em:

- **Matinhos.** Nos balneários Flórida, Marajó, Costa Azul, Betaras, no antigo terminal turístico e um na Av. Curitiba.
- **Guaratuba.** Nos balneários Brejatuba, Nereidas, Coroados e Candeias.
- **Pontal do Paraná.** Nos balneários Santa Terezinha, Grajaú, Monções, Praia de Leste, Canoas, Ipanema, Carmery, Shangri-lá, Assenodi e Pontal do Sul.

## Afogamentos são o principal foco da Operação Verão

Os guarda-vidas vão focar as ações desta temporada principalmente no trabalho de prevenção a afogamentos. “Queremos reduzir a possibilidade ou a probabilidade de que esses casos venham a ocorrer”, comenta o major Souza.

Na avaliação dele, as pessoas se colocam em situação de risco. Elas se banham, por exemplo, em áreas não protegidas por salva-vidas, sob o efeito de bebida alcoólica, após terem se alimentado ou então entram no mar em um nível acima do umbigo sem saberem nadar”, cita.

Da mesma forma que no verão passado, funcionará também neste verão a Central de Recuperação de



Guarda-vidas vão atuar na prevenção de afogamentos | RODRIGO FÉLIX LEAL / METRO

## 8

**8 pessoas morreram afogadas na temporada passada no litoral do Estado.**

Afogados, com uma equipe especializada, no Hospital Nossa Senhora de Navé, em Matinhos.

## Treinamento

O Governo do Paraná capacitou na semana passada 125 profissionais de saúde. São médicos, enfermeiros, técnicos de enfermagem e condutores de ambulância que trabalham no Samu e hospitais da região, além de bombeiros e técnicos que reforçarão as equipes de saúde na Operação Verão. ● METRO CURITIBA

**metro**

**FALE COM A REDAÇÃO**  
leitor.ctb@metrojornal.com.br  
041/3069-9189  
COMERCIAL: 041/3069-9200

## EXPEDIENTE

**Metro Brasil.** Presidente: Cláudio Costa Bianchini (MTB: 70.145).  
**Diretor de Redação:** Fábio Cunha (MTB: 22.269). **Diretor Comercial e Marketing:** Carlos Eduardo Scappini.  
**Diretora Financeira:** Sara Velloso. **Diretor de Operações:** Luís Henrique Correa.  
**Editor Chefe:** Luiz Rivoiro. **Editor-Executivo de Arte:** Vitor Iwasso. **Coordenador de Redação:** Irineu Masiero.  
**Gerente Executivo:** Ricardo Adamo.

**Metro Curitiba.** Gerente Executivo: Rodrigo Afonso. Editora-Executiva: Martha Feldens (MTB: 071).  
**Editor de Arte:** Antonio Virgili. **Grupo Bandeirantes de Comunicação Curitiba - Diretor Geral:** André Agüera. **Grupo J. Malucelli** - Presidente: Joel Malucelli.

Editado e distribuído por SP Publitrato S/A. Endereço: rua Santa Cecília, 802, Pilarzinho, CEP: 80820-070, Curitiba. Tel.: 041/3069-9200  
O jornal Metro é impresso na Gráfica RBS - Zero Hora Editora Jornalística S/A.

**BDO**

A tiragem e distribuição desta edição de 30.000 exemplares são auditadas pela BDO.

O jornal **Metro** circula em 23 países e tem alcance diário superior a 20 milhões de leitores. No Brasil, é uma joint venture do Grupo Bandeirantes de Comunicação e da Metro Internacional. É publicado e distribuído gratuitamente de segunda a sexta em São Paulo, Brasília, Rio de Janeiro, Belo Horizonte, Curitiba, Porto Alegre, ABC, Santos e Campinas, somando mais de 480 mil exemplares diários.



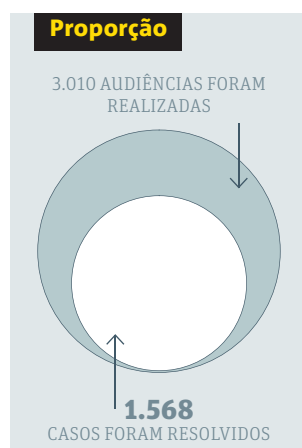
# Conciliações resolvem metade dos processos

**Sem demora.** Desde o fim de 2008, audiências de conciliação resolveram 52% dos casos. Ano que vem, os mutirões serão mensais

Desde que foi criado, em dezembro de 2008, o Núcleo de Conciliação do Tribunal de Justiça já realizou 3.010 audiências, extinguindo 1.568 processos - o equivalente a 52,09% dos casos. "Os resultados são ótimos. As pessoas têm um desgaste emocional muito grande durante as ações e saem da conciliação sem ter que resolver mais nenhum processo", afirma a desembargadora Denise Krüger Pereira.

As conciliações interessam tanto as empresas, que podem cobrar as suas dívidas, quanto os consumidores - que buscam reparações por serviços mal prestados. O último mutirão, realizado no final de novembro, foi com 160 clientes da operadora de telefonia TIM e 62,73% dos processos foram extintos.

Segundo Krüger, quando chegam às reuniões, as empresas já vêm com propostas prontas. "Normalmente são oferecidos parcelamentos. Durante a audiência pode-se



negociar também", casos.

## Mensal

Casos como envolvendo seguro DPVAT, de vários bancos e até um grupo 180 consumidores que acionaram a mesma loja já renderam mutirões de conciliação no TJ-PR. No ano que vem, o tribunal começará a fazer reuniões mensais.

A pauta de atendimentos ainda está sendo definida, e



**"As pessoas têm um desgaste emocional muito grande durante as ações."**

DENISE KRÜGER PEREIRA,  
DESEMBARGADORA

deve ficar pronta somente no mês de janeiro.

"A procura vem sendo muito grande, tanto por parte das empresas quanto pedidos dos consumidores", afirma a desembargadora. O TJ-PR tem hoje um equipe de 15 conciliadores, na maioria, juízes aposentados.



THIAGO  
MACHADO  
METRO CURITIBA



Empresas podem pedir mutirões ao Núcleo de Conciliação, diz a desembargadora | RODRIGO FÉLIX LEAL/METRO CURITIBA

## Universidades criam site sobre perigos do álcool

As universidades federais do Paraná (UFPR), de São Paulo (Unifesp) e de Juiz de Fora (UFJF) se aliaram para colocar no ar o endereço eletrônico [www.informalcool.org.br](http://www.informalcool.org.br), com orientação sobre o consumo de bebidas alcoólicas.

Além de estudiosos das três universidades, a elaboração do conteúdo do site envolveu pesquisadores da Bielorrússia, da Índia e do México. Pela Universidade Federal do Paraná fazem parte dos estudos a professora Roseli Boerngen de Lacerda, a mestrandia Heloisa Arruda Gomm Barreto e a doutoranda Adriana de Oliveira Christoff.

O portal tem como público-alvo os profissionais da saúde, os gestores de política pública sobre álcool e a população em geral. São fornecidas informações sobre autoajuda para reduzir o uso de ál-



Site traz testes e outras ferramentas interativas | REPRODUÇÃO

cool, além de informações cientificamente embasadas sobre a droga.

No Brasil, de acordo com os pesquisadores, um levantamento domiciliar de 2005 nas 108 cidades com mais de 200 mil habitantes, com idade entre 12 e 65 anos, mostrou

que 12,3% têm um padrão de consumo que sugere dependência e que 38,3% fazem uso regular de álcool. num estudo realizado em 2010 com universitários das 27 capitais brasileiras, a taxa de uso regular de álcool atingiu níveis de 60,5%. **METRO CURITIBA**

## Violência. Cidade terá rede de proteção a idosos

A Prefeitura de Curitiba instala hoje a Rede de Atenção e Proteção à Pessoa Idosa em Situação de Violência. A iniciativa, segundo a Prefeitura, pretende prevenir as agressões contra a população a partir de 60 anos e, ao mesmo tempo, dar suporte a quem já se encontra nessa condição. O evento será às 10h, no auditório do Hospital Municipal do Idoso Zilda Arns, no Pinheirinho.

Com a criação da rede, deverão ser notificados em formulário próprio todos os casos suspeitos ou confirmados de violência em serviços de saúde e de assistência social. Para isso, os profissionais de saúde e de ação social se basearão em um protocolo elaborado por técnicos das duas áreas.

Durante o lançamento, também será assinada a ordem de serviço para início da execução das novas sedes para as antigas unidades de saúde Sabará, na CIC, e Xaxim e, e as novas



Hospital do Idoso vai apresentar balanço | CESAR BRUSTOLIN/SMCS

Coqueiros (Sítio Cercado), Jardim Aliança (Santa Cândida) e Campo Alegre (CIC). Será assinado também o contrato de cessão do terreno da União onde será construído o CMUM (Centro Municipal de Urgências Médicas) Matriz e apresentado o relatório dos primeiros meses de funcionamento do Hospital do Idoso, inaugurado em 29 de março passado.

**METRO CURITIBA**

## Trânsito. Via Vêneta ganha redutor de velocidade

Desde a zero hora de sábado está em operação a lombada eletrônica na Via Vêneta. Ela fica em frente ao número 1.490, no bairro Santa Felicidade.

O redutor eletrônico de velocidade foi instalado próximo ao terminal de ônibus Santa Felicidade, do Armazém da Família e de uma escola, em área de grande movimentação de veículos e de pedestres.

De acordo com a Secretaria Municipal de Trânsito, o equipamento vai trazer mais segurança para pedestres que atravessam no local. A lombada eletrônica fiscalizará e notificará os veículos que excedam a velocidade de 40 km/h. O equipamento fotografa as placas dos veículos que trafegam acima dessa velocidade.

**METRO CURITIBA**



# Começa a 2ª fase da UFPR

**Vestibular.** Candidatos realizaram ontem à tarde as provas de Compreensão e Produção de Textos e hoje serão aplicadas as provas específicas de cada curso

Os aprovados na primeira fase do vestibular da UFPR (Universidade Federal do Paraná) realizaram ontem à tarde a prova de Compreensão e Produção de Textos. De acordo com a instituição, 952 candidatos faltaram. O número representa 6,46% do total dos 14.726 aprovados na primeira etapa. A UFPR informou que o índice está dentro do previsto pela organização.

Hoje, às 14h, os candidatos a vagas em 34 cursos fazem as provas específicas de Biologia, Física, Química, Matemática, Geografia,

História, Sociologia e Filosofia. Os portões, assim como ontem, serão abertos às 12h45 e fecham às 13h30.

De acordo com o coordenador do Núcleo de Concursos, professor Raul Von der Heyde, a expectativa é que os resultados sejam divulgados até dia 11 de janeiro, antes do prazo oficial previsto, que era de 18 de janeiro.

A UFPR vai ofertar neste processo seletivo 5.616 vagas em 95 opções de cursos.



LINA  
HAMDAR  
METRO CURITIBA



Candidatos disputam 5.616 vagas | LEONARDO BETTINELLI / UFPR

Opinião

O que achou da prova de ontem?



“Achei bem elaborada. Não era cansativa e exigiu muito questões atuais. Rio+20 foi muito cobrado. Muita interpretação de texto também. Eu acredito que fui bem e agora é ver a específica.”

MAURO PACIORNIK, 17 ANOS  
ESTUDANTE



“Não achei tão difícil a prova, foi bem interpretativa. Acho que a específica será mais complicada. Mesmo sendo treineiro, valeu pela minha primeira experiência.”

PAULO KAZU, 16 ANOS  
ESTUDANTE



**BANDA LARGA MUITO MAIS RÁPIDA:  
PARA FALAR COM CLIENTES POR E-MAIL  
E FAZER PAGAMENTOS COM AGILIDADE.**

---

TEM UM NET EMPRESAS PARA CADA EMPRESA.

**4004-8844**

**www.netempresas.com.br**

Consulte condições de aquisição e disponibilidade técnica em seu endereço.



Polícia

## Presos fogem da Delegacia de Matinhos

Nove dos 17 presos que fugiram da delegacia de Matinhos, no litoral do estado, na madrugada de domingo, foram recapturados até o final da tarde de ontem.

De acordo com informações da polícia, o grupo escapou pelo teto da carceragem. Uma barra de ferro que isolava a parte superior da cela foi danificada e facilitou a fuga dos presos.

A delegacia de Matinhos estava com 53 detentos e tem capacidade para abrigar no máximo 30.

METRO CURITIBA COM  
BAND NEWS FM CURITIBA

## Projeto. Colégio Estadual será 100% sustentável

O Colégio Estadual do Paraná será, a partir do ano que vem, o primeiro estabelecimento público de ensino totalmente sustentável do Estado. O projeto é desenvolvido pela Secretaria de Educação e prevê um aumento na oferta de produtos orgânicos na merenda, a garantia no gerenciamento sustentável de resíduos sólidos, ener-

gia, água e saneamento, além de uma melhor acessibilidade.

O Colégio Estadual do Paraná é uma das 13 instituições de ensino tombadas pelo Patrimônio Cultural do Estado e foi inserido no Programa de Proteção, Valorização, Preservação e Restauração das Escolas da Rede Pública.

METRO CURITIBA



Conceito de sustentabilidade será o foco em 2013 | JOSÉ GOMERCINDO / ANPR



## Chuva derruba árvores e causa alagamentos

O temporal de apenas 15 minutos que atingiu Curitiba e a região metropolitana no sábado provocou a queda de pelo menos 60 árvores, derrubou postes e deixou várias ruas alagadas na capital. Mais de 45 mil domicílios chegaram a ficar sem luz. Até ontem à tarde, alguns bairros ainda estavam sem energia elétrica. A chuva forte também fez com que o jogo final da Suburbana entre Bairro Alto e Iguaçu fosse cancelado. | RODRIGO FÉLIX LEAL / METRO




# Carrefour

Faz a conta. Faz Carrefour.



Promoção  
**Faz seu Natal**  
mais feliz.

A cada R\$ 30 em  
Produtos Carrefour  
= **1 cupom\***

Pague com o  =  
+ 1 cupom por compra\*\*

Acesse [www.grupocarrefour.com.br](http://www.grupocarrefour.com.br) e saiba mais



Ofertas válidas de 10 a 16/12/2012.



Guaraná Kuat  
Pet - 3 Litros

Faz por apenas

**3,59**  
cada



Coca-Cola  
Six Pack  
Pet - 2 Litros

Faz por apenas

**22,62**  
pack

Faz mais por menos

Nesta  
embalagem,  
cada un.  
saí por **3,77**



Coca-Cola  
Tradicional ou Zero  
Lata - 350ml

Faz por apenas

**8,58**  
pack



Coca-Cola  
Pet - 2,5 Litros

Faz por apenas

**4,27**  
cada



Coca-Cola  
Pet - 2 Litros

Faz por apenas

**3,89**  
cada



Fanta Laranja  
ou Uva  
Pet - 2 Litros

Faz por apenas

**3,10**  
cada



Schweppes  
Citrus  
Pet - 1,5 Litro

Faz por apenas

**3,38**  
cada



Cerveja Kaiser  
Pack com 15  
Lata - 350ml

Faz por apenas

**22,35**  
pack

Faz mais por menos

Nesta  
embalagem,  
cada un.  
saí por **1,49**



Cerveja Kaiser Shot  
Long Neck  
250ml

Faz por apenas

**1,18**  
cada



Cerveja Kaiser  
Barril - 4 Litros

Faz por apenas

**29,90**  
cada



Cerveja Heineken  
Long Neck - 355ml

Faz mais por menos

**LEVE 12 PAGUE 11**

Comprando  
1 un., pague **2,39**

Levando  
12 un., cada  
uma saí por **2,19**



Cerveja Heineken  
Lata - 350ml

Faz mais por menos

**LEVE 12 PAGUE 11**

Comprando  
1 un., pague **2,19**

Levando  
12 un., cada  
uma saí por **2,01**



Cerveja Heineken  
Barril - 5 Litros

Faz por apenas

**49,90**  
cada

Ofertas válidas de 10 a 16/12/2012 para as lojas Carrefour Pinhais, Champagnat e Parolin. Garantimos a quantidade mínima de 10 (dez) unidades por loja. Os elementos utilizados para a produção das fotos deste anúncio são meramente ilustrativos. \* Promoção válida de 14/11/2012 a 19/12/2012, em todos os Hipermercados e Supermercados Carrefour. Para mais informações, consulte o regulamento completo nas lojas ou no site da Promoção <http://www.grupocarrefour.com.br>. CERTIFICADO DE AUTORIZAÇÃO SEAE-MF N° 06/0513/2012. \*\*Pela utilização do sistema Cartão Carrefour, incidirá anuidade. Consulte tabela vigente.

**APRECIAR COM MODERAÇÃO**

VENDA PROIBIDA PARA MENORES DE 18 ANOS, em conformidade com o Estatuto da Criança e do Adolescente (Art. 81 n° II).





O novo Estatuto Penitenciário prevê limite de 1,4 mil vagas nas penitenciárias e celas individuais de, no mínimo, seis metros quadrados | DIVULGAÇÃO / CNJ

# Projeto prevê presídio modelo

**Revolução.** Em tramitação na Câmara dos Deputados, o novo Estatuto Penitenciário estipula padrões de infraestrutura física e atendimento para as prisões brasileiras. Também prevê punições para os gestores de cadeias que não consigam cumpri-lo

Os presídios brasileiros podem sair da era 'medieval' - como definiu o governo, e atingir um nível de conforto e de serviços que ainda não é garantido à maioria da população do país.

A mudança radical na estrutura prisional e no tratamento aos detentos é a proposta do Estatuto Penitenciário, que está em tramitação na Câmara dos Deputados.

O projeto de lei revoluciona ao exigir celas individuais para os presos, limitar o número de detentos por penitenciárias e garantir, por exemplo, no mínimo três uniformes para cada um deles. O texto em discussão também assegura a troca constante de roupas íntimas.

Outra grande novidade da proposta é a possibilidade de responsabilização para os gestores de presí-

## 514

mil pessoas cumprem algum tipo de pena em presídios brasileiros, segundo o Departamento Penitenciário Nacional.

dios caso as regras sejam descumpridas.

O Estatuto surgiu depois da CPI do Sistema Carcerário, que funcionou entre agosto de 2007 e julho de 2008. O projeto deve avançar. A presidência da Câmara autorizou a criação de uma Comissão Especial para analisar a proposta, agora os líderes partidários farão a indicação dos integrantes.



MARCELO FREITAS  
METRO BRASÍLIA

### Estatuto Penitenciário

#### Abaixo os principais pontos

- **Infraestrutura.** Alojamentos e banheiros individuais e janelas amplas nas celas.
- **Higiene.** Sabonete, papel higiênico, creme hidratante, xampu e condicionador.
- **Assistência médica.** Cinco médicos, três dentistas, psicólogos, assistentes sociais e nutricionistas em cada presídio.
- **Punição.** É fixada uma pena entre 3 e 12 anos para diretores de presídios que descumprirem as regras.

JOSÉ CRUZ / ABR



## DOMINGOS DUTRA

Se o Estado não assumir os custos do preso, a solução é a pena de morte

**Autor do projeto, o deputado do PT-MA defende que Estado melhore o tratamento aos detentos.**

**A proposta não exagera no tratamento aos presos?**

Eu defino o sistema carcerário como um inferno. Não há nenhum absurdo. Tudo está previsto em lei e não é cumprido.

**O custo para aplicação não**

**seria muito alto?**

É caro porque é mal aplicado. Se for garantido trabalho e estudo, o preso fica menos tempo na prisão. Se a cada três dias de trabalho reduzir dois dias de pena será menos comida, menos lotação, menos despesas. Se o Estado não assumir os custos do preso, a solução é a pena de morte.

**O cenário que o senhor de-**

**seja é possível de ser construído aqui no Brasil?**

O preso não pode ser tratado pior do que ninguém. É obrigação do Estado evitar que o detento não volte ao crime. Hoje o sistema está falido. A sociedade paga caro e o preso sai da cadeia pior do que entrou. Ele entra por roubo e apto a virar um soldado do crime.

● METRO BRASÍLIA

## Mutirão carcerário do CNJ libertou 24 mil presos

Nos últimos quatro anos, o CNJ (Conselho Nacional de Justiça) tem percorrido todos os presídios brasileiros para fazer um diagnóstico.

Além de problemas de infraestrutura, o relatório do chamado Mutirão Carcerário aponta situações de desrespeito aos direitos humanos. A superlotação de celas é apenas uma dos problemas, mas foi identificado também alimentação inadequada e falta de

**“O presídio hoje funciona como campo de concentração. Sem recuperação não há paz do lado de fora.”**

ANTÔNIO COSTA, FUNDADOR DA ONG RIO DE PAZ

higiene, de colchões e até de contato com a luz solar. Houve, inclusive, um caso de uma adolescente presa

no mesmo recinto que homens adultos. Em Pernambuco, os detentos tinham as chaves das celas, controlavam as visitas e a cantina do local.

O CNJ identificou também 24.884 pessoas que continuavam presas mesmo já tendo cumprido a pena. Outros 48 mil detentos tiveram concedidos benefícios como redução da condenação ou direito a penas alternativas. ● METRO

## No Congresso, são 114 projetos



Marco Tebaldi (PSDB-SC) pede a privatização | RENATO ARAÚJO / CÂMARA

A busca de soluções para a situação dos presídios tem exigido esforços e criatividade no Congresso. Atualmente, Câmara e Senado acumulam 114 projetos que tratam do tema. A maioria das propostas tem caráter social. Pedem, por exemplo, a implantação de berçários nas alas femininas e de salas de aula em penitenciárias.

Algumas, porém, tem um caráter mais radical. Apresentado em 1998, o projeto da ex-deputada Maria Valadão (PTB-GO) suge-

re o uso de navios desativados da Marinha como casas de detenção. O deputado Marco Tebaldi (PSDB-SC) propõe a privatização dos presídios, enquanto o deputado Eduardo Cunha (PMDB-RJ) pede a construção de uma penitenciária exclusiva para pessoas que cometeram crimes federais.

A maioria dos projetos foi arquivada porque ficou mais de quatro anos sem ser analisada ou porque o parlamentar concluiu o mandato e não se reelegeu. ● METRO BRASÍLIA



# Walmart **BIG** É MENOR PREÇO

Variedade de produtos e o menor preço para você aproveitar.

**Natal**

Preços válidos para a semana de 10 a 16/12/2012.

## Imperdível

Preços reduzidos por uma semana: de 07 a 13/12.



Batata  
• kg

R\$ **1,38**



Óleo Cocamar  
• Soja  
• PET  
• 900ml

R\$ **2,98**



Arroz Prato Fino  
• Branco  
• Tipo 1  
• 5kg

R\$ **13,58**



Açúcar Bom Preço  
• Refinado  
• 1kg

R\$ **1,84**



Patinho Bovino  
• pedaço  
• kg

R\$ **12,98**



Posta de Salmão  
• Congelado  
• 800g

R\$ **17,98**



Queijo Mondai  
• Muçarela/Prato  
• Fatiado  
• a cada 100g

R\$ **1,68**



Detergente em Pó Omo  
• 4kg

R\$ **20,60**

Nesta embalagem o kg sai por:

R\$ **5,15**



Kit Shampoo + Condicionador Elseve  
• 400ml

R\$ **15,90**



Azeite de Oliva Gallo  
• Extravirgem  
• vidro  
• 500ml

R\$ **11,98**



Panettone de Chocolate Exclusivo  
• 400g

R\$ **4,48**



Sorvetes Tradicionais Kibon  
• 2 litros  
• Sabores (Exceto Chicabon/Laka/Sonho de Valsa/Diamante Negro/Brigadeiro/Doce de Leite/Chicabon & Chicabon Branco/Creme & Chocolate & Flocos)

R\$ **14,98** cada

Tenda Gazebo  
• 3x3 metros

à vista R\$ **89,90**

5x R\$ **17,98** s/ juros



CANTA 3 CANÇÕES

Boneca Girls Jeans

à vista R\$ **49,90**

3x R\$ **16,63** s/ juros



Lavadora Brastemp BWL11  
• 5 Programas de Lavagem  
• Cesto de Aço Inox  
• Tira Manchas

à vista R\$ **1.299,00**

12x R\$ **108,25** s/ juros



Aparador de Grama Black & Decker  
• 110V  
• 750W

à vista R\$ **119,00**

7x R\$ **17,00** s/ juros



Home Sony DAVTZ140  
• USB  
• HDMI

à vista R\$ **498,00**

12x R\$ **41,50** s/ juros



Câmera Sony DSCW630  
• 16 Megapixels  
• Visor LCD 2,7"  
• Grava em HD  
• Zoom Óptico de 5x

à vista R\$ **448,00**

12x R\$ **37,33** s/ juros

**COBRIMOS A OFERTA DA CONCORRÊNCIA NA HORA, NO CAIXA.\***

TRAGA O ANÚNCIO DA CONCORRÊNCIA.

Validade para os Hipermercados BIG e Walmart Supercenter Curitiba, de 10 a 16/12/2012, exceto itens sinalizados com validade de 07 a 13/12/2012, enquanto durarem os estoques. Em respeito aos nossos clientes, não vendemos por atacado. Fotos meramente ilustrativas. Portáteis em até 5x sem juros no Hipercard, com parcela mínima de R\$ 15,00. Demais produtos de Eletro em até 12x sem juros no Hipercard, com parcela mínima de R\$ 30,00. Pneus em até 8x sem juros no Hipercard, com parcela mínima de R\$ 15,00. Produtos de Esporte e Jardim em até 5x sem juros e demais itens de Bazar em até 3x sem juros no Hipercard, com parcela mínima de R\$ 15,00. Demais cartões, consulte política de pagamento nas lojas.

\*Veja o regulamento no Serviço de Atendimento ao Cliente.



# Aprenda a sair das garras do Leão

**Fisco.** Mais de 600 mil contribuintes caíram na malha-fina neste ano. Veja como consultar pendências e evite a notificação da Receita. Multas chegam a 150% do valor devido

A Receita Federal libera hoje, às 9h, a consulta ao último lote de restituição do IR (Imposto de Renda). Serão pagos R\$ 362,3 milhões para 120,5 mil contribuintes. Outros 619,5 mil brasileiros caíram na malha fina e devem procurar o Fisco para sanar as pendências.

“Não tem para onde correr, é preciso acessar o site da Receita e verificar o que está errado”, aconselha o consultor contábil Cleiton Eduardo Pereira (veja passo a passo abaixo).

Com a declaração retida, a Receita não libera a restituição, e os juros vão se acumu-

lando. Além disso, a pessoa que tem empresa não consegue realizar certas operações com a pendência no IR.

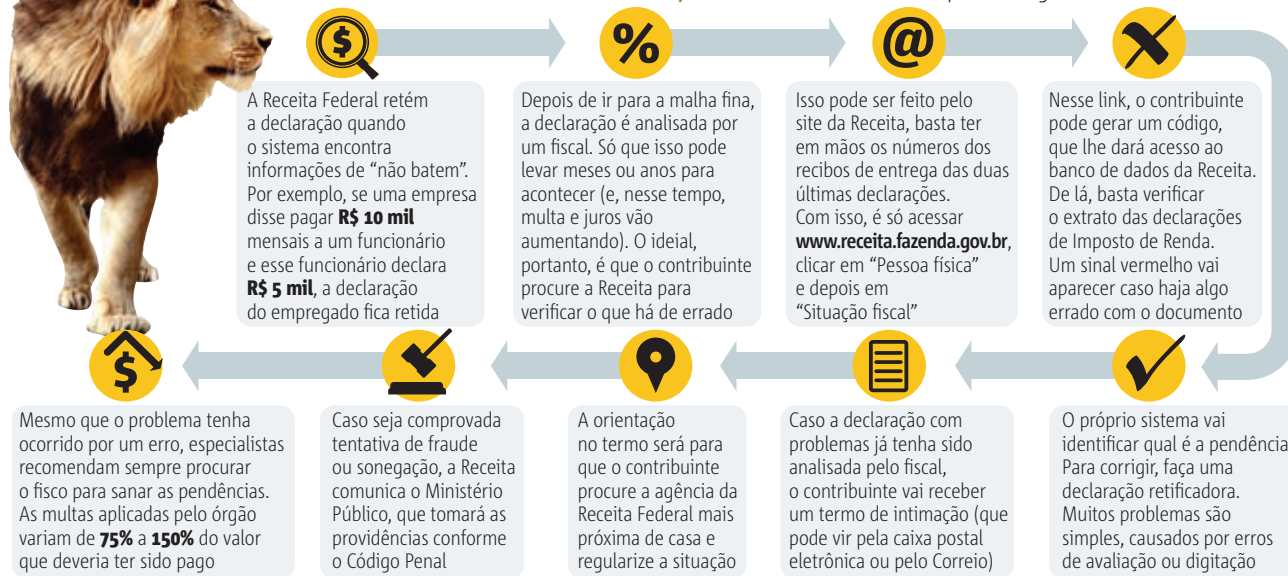
Cleiton recomenda que o contribuinte resolva o problema o quanto antes. Isso porque evita o envio do termo de intimação fiscal da Receita. **METRO**

**619.569**

brasileiros estão com a declaração do IR retida pela Receita. A maioria (426 mil) caiu na malha-fina por omissão de rendimentos. Em 2011, o Leão “pegou” 569.671 contribuintes.



**CAÍ NA MALHA FINA, E AGORA?** Veja como proceder caso sua declaração vá parar nas garras do Leão:



## Indústria espera corrida às concessionárias

O setor de automóveis espera uma corrida às concessionárias este mês, impulsionada pela injeção do 13º salário na economia e pelo fim da redução no IPI (Imposto sobre Produtos Industrializados).

Segundo a Anfavea (a associação das montadoras), a expectativa é terminar 2012 com crescimento de 4,9% nas vendas, mais do que o 1% previsto para o PIB como um todo.

Mesmo com a boa expectativa, novembro foi um mês ingrato para a indústria. Houve queda de 3% nas vendas (na comparação com 2011) e também na produção – a maior desde 2002. O setor culpa a grande quantidade de feriados.

A Anfavea pedirá ao go-



Novembro foi um mês ruim para as vendas | MATEUS BRUXEL/FOLHAPRESS

verno a manutenção do desconto no IPI ou o aumento gradativo da alí-

quota. Mas o setor está cético quanto à renovação da medida. **METRO**

## Inflação. Passagens puxam índice

A inflação medida pelo IPCA (Índice de Preços ao Consumidor Amplo) do IBGE chegou a 0,60% em novembro, influenciada, entre outros fatores, pelo valor das passagens aéreas.

Com a proximidade da alta temporada, os bilhetes tiveram alta de 11,80% no mês passado. Em outubro, a inflação das passagens foi de 1,62%. O setor contribuiu para a alta no grupo de transportes, que também foi impactado pela inflação da gasolina, do etanol e dos automóveis novos.

O resultado o IPCA ficou acima do previsto por analistas de mercado (a média das projeções era de 0,50%). O grupo que mais contribuiu para o índice foi o de alimentos e bebidas, com forte alta da cerveja. **METRO**

### Empreendedorismo

**BRUNO CAETANO**

BCAETANO@SEBRAESP.COM.BR



## NÃO ‘QUEIME’ SUA LOJA NA INTERNET

“Minha loja está na internet, vou vender mais. Agora vai!” Esse pensamento, apesar de comum, nem sempre condiz com a realidade. Seu negócio pode ganhar muito por estar na web, mas sem os cuidados necessários, o mundo virtual pode “queimá-lo”.

O universo de consumidores é atrativo: em 2011, as compras online movimentaram R\$ 18,7 bilhões no Brasil ante R\$ 14,8 bilhões em 2010 e R\$ 10,6 bilhões em 2009, segundo o Ibope NetRatings. Quem não quer aparecer para um mercado que cresce sem parar?

Mas o consumidor online é exigente e não pensa duas vezes para sair do seu site caso algo não agrade. E se a experiência de compra for frustrante, ele vai usar as redes sociais para falar mal da sua empresa. Portanto, faça a coisa certa, ou a imagem da sua loja pode ser atingida.

Em primeiro lugar, facilite a vida do cliente. Ele quer encontrar o que procura em até três cliques, mais do que isso é pedir para o consumidor mudar de site. A informação na sua página tem de ser direta, clara e deve explicar o que sua empresa faz em poucas palavras.

Mantenha o site atualizado. Loja virtual desatualizada afasta o internauta. Invista em sistemas de pagamento seguro e em certificações.

Simplifique o procedimento para a compra ou o consumidor desiste. Nada de muitas etapas entre a colocação dos produtos no carrinho, a checagem do que foi escolhido e o pagamento.

Forneça informações detalhadas do que é vendido, coloque fotos grandes de cada item e nunca use imagens que não sejam as da mercadoria oferecida.

Lembre-se de informar o custo e tempo do frete. Se o cliente não souber disso logo, ele não concretiza a compra.

Esconder ou não dar contatos da empresa é outro equívoco. O internauta quer ter como se comunicar com você, portanto não fuja dele.

Jamais descumpra o prazo de entrega ou não entregue o que foi encomendado. Este é o maior pecado que você pode cometer e, quando acontece, pode acabar em processo pelos órgãos de defesa do consumidor.

A internet pode ser uma grande aliada desde que bem usada. Senão, ela se volta contra seu negócio e é difícil recuperar uma imagem arranhada e sem credibilidade.

Bruno Caetano é diretor superintendente do Sebrae-SP e mestre e doutorando em Ciência Política pela Universidade de São Paulo. O Sebrae-SP é uma instituição dedicada a ajudar micro e pequenas empresas a se desenvolverem e se tornarem fortes. Saiba mais em [www.sebraesp.com.br](http://www.sebraesp.com.br)

## Ranking. Brasil fora das 100 melhores cidades

O Brasil ficou fora do ranking das 100 melhores cidades para se viver, elaborado pela consultoria Mercer. O melhor lugar do país ainda é Brasília, que ocupa a 102ª posição (uma a menos que no ano passado).

O Rio de Janeiro subiu duas posições e ficou em 112º. Em terceiro entre as capitais, está São Paulo,

que ocupa a 116ª posição.

A Mercer elabora o ranking com base na estabilidade econômica das cidades e na oferta de serviços de lazer, saúde e cultura.

O primeiro lugar ficou com Viena, na Áustria, e o segundo, com Zurique, na Suíça. Auckland, na Nova Zelândia, apareceu em 3º lugar.

**METRO COM AGÊNCIAS**



# Sinta saudades do ônibus.

O melhor Gol que você já viu. Apenas

R\$ **329** por mês.

- Consórcio em 72 meses
- Sem entrada e sem juros
- Sem taxa de adesão



Respeite os limites de velocidade.



Ligue e aproveite:

**0800 330 3030**

Consórcio Nacional Volkswagen



Consórcio Mais Leve Volkswagen. Condições válidas para Gol 1.0, modelo 2013 (código 5U3DN4 W4P). Valor à vista com frete: R\$ 27.990,00. Preço do dia 23/7/2012. Pintura metálica e opcionais não inclusos. Modelo, código e valores sujeitos a alterações, conforme política de comercialização da fábrica. Plano sem taxa de adesão. Prestações reduzidas de 1,3889% para 0,9259% sobre o valor corrigido do veículo até a contemplação, acrescido da taxa de administração (14,5%) e fundo de reserva (3,5%). Seguro de vida incluso. Grupo de 72 meses com 432 participantes. Contemplações mensais por assembleia: quatro, sendo uma por sorteio e três por lance. Crédito sujeito a aprovação na contemplação. Central de Relacionamento: 0800 770 1936. SAC: 0800 770 1926. Acesso a pessoas com deficiência auditiva ou de fala: 0800 770 1935. Ouvidoria: 0800 701 2834.



# Chávez aponta sucessor pela primeira vez

**Venezuela.** Líder volta a Cuba para tratamento do câncer e indica o vice para ocupar presidência, 'se eu não puder'

O presidente venezuelano, Hugo Chávez, indicou pela primeira vez quem ele gostaria de ver como seu sucessor. Em um anúncio na noite do sábado, o mandatário, no poder há 14 anos, apontou Nicolas Maduro, seu vice, para o cargo. Ele também anunciou que voltaria ontem a Cuba para se submeter à terceira cirurgia de retirada de um tumor maligno.

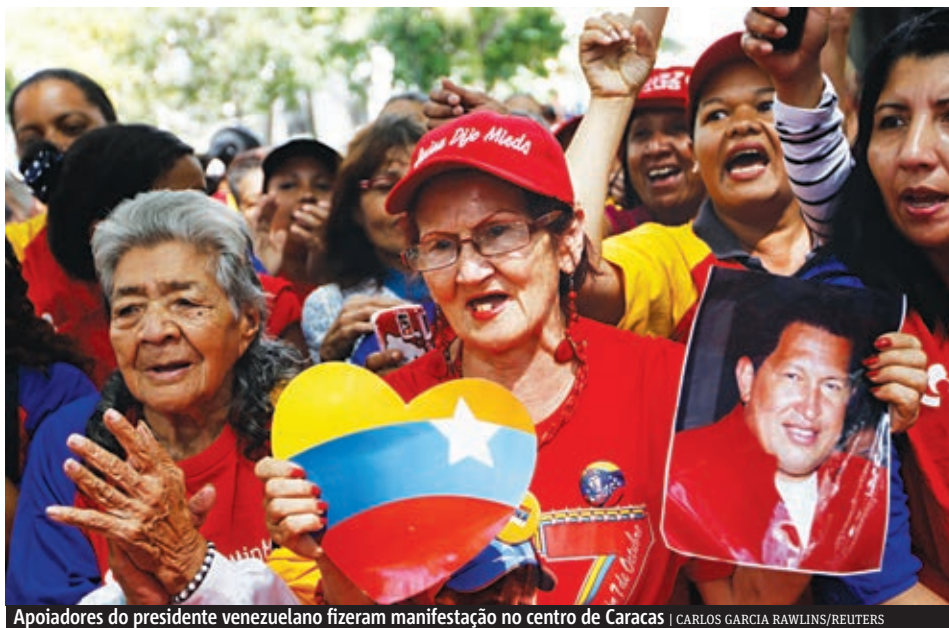
"Ele é um completo revolucionário, um homem de grande experiência, apesar da juventude. Em um cenário em que sejamos obrigados a fazer uma nova eleição presidencial, vocês devem escolher Nicolás Maduro", disse Chávez, em tom emocionado.

O discurso alimentou os

rumores sobre a piora de saúde do líder venezuelano, que chegou a se declarar curado do câncer durante a campanha eleitoral, em setembro.

Caso Chávez morra ou fique impossibilitado de voltar ao poder, Maduro assumiria até 10 de janeiro, quando termina o atual mandato. Se isso ocorrer depois de 10 de janeiro, o vice governaria até a realização de novas eleições, no prazo de 30 dias.

Os chavistas temem um vazio político com a saída de cena de Chávez. O opositor Henrique Capriles teve 44% dos votos na eleição, um índice que sacudi o governo. A oposição disse já ter uma alternativa caso Chávez renuncie. **METRO COM AGÊNCIAS**



Apoiadores do presidente venezuelano fizeram manifestação no centro de Caracas | CARLOS GARCIA RAWLINS/REUTERS

## Quem é Maduro, o escolhido

Nicolas Maduro, 50 anos, um ex-motorista de ônibus, é amigo de longa data de Hugo Chávez. Líder sindical, ele se tornou congressista e participou da criação da atual Constituição da Venezuela, em 1999.

Em 2006, ele assumiu o cargo de chanceler. A escolha de Chávez foi condenada por críticos, pois Maduro não tem formação universitária. Este ano, o presidente o nomeou para o cargo de vice.

Maduro adota o discurso "anti-imperialista" de Chávez, mas também pode ser conciliador. Ele foi responsável pela reaproximação com a Colômbia. **METRO**

12 DE DEZEMBRO,  
NO YANKEE BAR, VAI ROLAR A  
**GRANDE FINAL  
DO MUSIC BAND**

CURTA O SHOW DAS FINALISTAS E O SORTEIO DE BRINDES.  
CHAME A GALERA E GARANTA O SEU INGRESSO!



**COM SHOW DA  
BANDA PUNKAKE**

**MUSIC  
BAND**

facebook.com/MusicBandTV

Dia 12 de Dezembro, quarta-feira, no  
Yankee Bar\* a partir das 20H.  
Para mais informações acesse:  
[band.com.br/curitiba](http://band.com.br/curitiba)

**BAND  
CURITIBA**

HDTV 38  
CANAL 2



# Orquestra espera doações

**Ajuda.** Estrutura insuficiente faz com que Orquestra Sinfônica do Paraná tenha dificuldades. Investimentos são necessários.

Na última semana, os curadores do Parque Histórico do Carumbé fizeram uma doação de 27 instrumentos à Orquestra Sinfônica do Paraná. Para a presidente do Centro Cultural Teatro Guaíra Monica Rischbieter, o repasse foi muito importante. “Estamos em um momento no qual a orquestra precisa de muitos instrumentos e essa doação representa um ganho à alma”, disse. Mesmo com essa ajuda, os problemas estruturais da Orquestra continuam.

O conjunto, que surgiu em 1985 e já conta com mais de 500 apresentações den-

**“As orquestras do Brasil lutam para sobreviver e a nossa não é exceção. Acabamos dependendo de apoios e parcerias para nos mantermos.”**

MONICA RISCHBIETER, PRESIDENTE DO CENTRO CULTURAL TEATRO GUAÍRA

tro e fora do Paraná, sofre com a falta de orçamento. “Para manter uma orquestra são necessários muitos instrumentos, e esses são caros. Não temos condição de

comprar e precisamos de ajuda de empresas”, explica Monica.

Problemas na logística também afetam o grupo, já que os ensaios são realizados no período da manhã no palco do Teatro Guaíra. Os instrumentos precisam ser posicionados para que os músicos ensaiem e devem ser retirados rapidamente para não atrapalhar a agenda do dia. “Seria bom se a Orquestra tivesse um espaço próprio para ensaios, isso facilitaria bastante a organização”, aponta a presidente do Centro Cultural. **METRO CURITIBA**



“Mais público também ajudaria a Orquestra”, ressalta Monica | DIVULGAÇÃO



**processo seletivo  
agendado  
UNICURITIBA**

**INSCRIÇÕES ABERTAS**

WWW.UNICURITIBA.EDU.BR

**CURSOS DE BACHARELADO**

- Administração • Publicidade e Propaganda

**CURSOS SUPERIORES DE TECNOLOGIA**

- Design de Interiores • Design Gráfico
- Gestão da Produção Industrial • Gestão de Recursos Humanos
- Logística • Marketing

**TRANSFERÊNCIAS ABERTAS**

**UNICURITIBA**  
CENTRO UNIVERSITÁRIO CURITIBA

**62 anos**

FORMAÇÃO PARA TODA A VIDA.

## Literatura. E-books já estão à venda no país

A Livraria Cultura mal havia terminado a festa de lançamento do seu leitor digital Kobo, na noite de anteontem, quando as gigantes Amazon e Google colocaram no ar suas ferramentas de vendas de livro digital.

A primeira entrou de forma agressiva, com grandes lançamentos custando pouco mais da metade do valor de sua edição impressa no Brasil. É 1,4 milhão de títulos, sendo 13 mil deles em português. Autores independentes também podem publicar e vender seus e-books na loja.

Para lê-los, é preciso adquirir o e-reader Kindle, que será vendido a R\$ 299 – cem reais a menos do que o concorrente Kobo. Ainda não há data para início das vendas do aparelho, mas é possível adquirir as obras via aplicativo da Amazon para tablets, smartphones e desktops.

Usuários do Kindle americano precisam migrar a conta para o Brasil para efetuar compras, mas não estão impedidos de encomendar outros produtos na loja dos EUA.

Apesar de não informar o número de títulos disponíveis, o Google Play também chegou com preços competitivos. Os títulos podem ser comprados e lidos em tablets e smartphones da Apple ou com sistema Android, como o Galaxy. O novo serviço também oferta aluguel (R\$ 3,90) e compra (R\$ 12,90) de filmes.

Kindle e Kobo utilizam tecnologia de tinta eletrônica, com tela que não emite luz e permite leitura mais agradável, diferentemente dos tablets, cujo maior atrativo é o acúmulo de funções.



AMANDA QUEIRÓS  
METRO SÃO PAULO

### Comparativo

Conheça as novas lojas de livros digitais e seus leitores para decidir qual se encaixa em seu perfil

	Plataforma	Preço do leitor oficial	Formato de e-book	Preço do livro “50 Tons de Cinza”
	<b>Kindle</b>			
	amazon.com.br	R\$ 299	Pode ser lido também em apps para tablet	R\$ 21,90
	<b>Kobo</b>			
	livrariacultura.com.br	R\$ 399	Arquivo é compatível com outros aparelhos	R\$ 25,37
	<b>iPad</b>			
	apple.com/br/itunes	R\$ 1.299	Exclusivo do aparelho	US\$ 12,99
	<b>Galaxy Tab</b>			
	play.google.com/store	R\$ 699	Arquivo é compatível com outros aparelhos	R\$ 21,90

### Literatura

## Prêmio Paraná

Amanhã é dia de premiação na Biblioteca Pública do Paraná, com a entrega do Prêmio Paraná de Literatura. Os vencedores haviam sido anunciados no final de novembro. Foram selecionadas obras de autores de todo o país. “Sergio Y vai à América”, de Alexandre Vidal Porto, venceu na categoria de melhor romance, “Papis et circensis”, de José Roberto Torero, foi eleito o melhor conto e “As Maças de antes”, de Lila Maia, destacou-se entre as poesias.





# ANDREA BOCELLI

Astro italiano que deu feição pop à música erudita desembarca no Brasil para show único nesta quinta. Ele confessa ao **Metro** seu amor à ópera, ao futebol e à boa mesa e explica como mantém a voz e a popularidade

## ‘NÃO SINTO NECESSIDADE DE ROTULAR O QUE FAÇO’

Aos 54 anos, o italiano Andrea Bocelli colhe números impressionante para um cantor lírico: são mais de 70 milhões de discos vendidos em uma carreira que comemora 20 anos em 2012. A voz do hit “Con Te Partirò” volta ao Brasil para apresentação única nesta quinta em São Paulo. Ele, que perdeu a visão aos 12 anos em um jogo de futebol, falou ao **Metro** sobre a fusão entre popular e erudito que o alçou à fama e suas paixões, como a boa mesa.

### Por que você decidiu fundir erudito e popular?

Na verdade, tento ao máximo separá-los. A música clássica e o pop são dois universos diferentes, cada um com suas próprias dificuldades, peculiaridades, profundidade e dignidade artística. É claro que, em apresentações em

arenas, procuro levar a música clássica para torná-la mais conhecida. Não gosto muito da expressão “crossover” e não sinto nenhuma necessidade de rotular o que faço.

### Quais os sacrifícios exigidos pela sua carreira?

O que mais pesou na minha profissão sempre foi a separação de quem amo. Penso sobretudo nos meus pais e em como eles foram corajosos ao me ensinarem a ser corajoso e me enviando para estudar longe de casa quando ainda era um menino para poder ter uma vida melhor. Digo isso porque a sina da separação continuou a me perseguir por causa da minha carreira.

### Como você preserva a voz?

Nunca parando de aperfeiçoar a técnica. Esta lição

aprendi com o grande tenor e amigo Luciano Pavarotti (1935-2007): ele me ensinou a cantar sem esforço e a dar o melhor de mim sem solavancos – algo fundamental, porque senão não estaria mais cantando na minha idade! Sigo uma dieta rigorosa antes de turnês e temporadas, com uma vida quase monástica, esquecendo do vinho, do café, das massas e de outras alegrias importantes da vida. O cantor de ópera, em geral, é bom de garfo e se nega a se limitar – e não sou exceção. Mas um problema é o refluxo, quase uma “doença laboral” de cantores, que exige um cuidado a mais na mesa.

### Qual a apresentação mais inusitada que você já fez?

Fiz concertos em todo o mundo, rodeado por cená-

rios como o Central Park ou as Pirâmides do Egito. Mas gosto de lembrar de um episódio deste ano, quando a Itália venceu a Alemanha na Eurocopa. Todo mundo saiu à rua e no meio daquela confusão também estava eu, de pé sobre o banco do meu carro elétrico, com a bandeira tricolor na mão direita, cantando “Fratelli d’Italia” (o hino italiano)! Fiquei muito feliz de estar lá. Todos têm direito a gastar um pouco do que ficou de sua juventude no coração.

### Sua apresentação é no mesmo lugar do Loolapallosa. Como um cantor de ópera se tornou um popstar?

Meus estudos são de tenor, mas foi com o pop que adquiri fama internacional. Espero ter ajudado a injetar ar fresco no mundo da ópera,

que estava esquecendo sua vocação popular. Nunca me canso de dizer: mais do que me decidir entre o pop e o clássico, prefiro distinguir a música boa da ruim. Tenho credibilidade entre o público pop e tento oferecer-lhe algo relacionado ao lírico. Ópera é música direta e convincente: quem se aproxima dela logo a compreende. Como alguém que cresceu na região de compositores como Puccini e Mascagni, fico feliz de espalhar obras de minha terra.

### O que a fama trouxe de bom para você?

É verdade que há momentos em que a falta de privacidade pode ser difícil. Mas, dada a minha profissão, tenho que conviver com isso de forma positiva. Tenho uma gratidão genuína a meu público. Se há um fotógrafo que se-

gue você quando vai dar um mergulho com sua mulher, paciência!

### Com 70 milhões de discos vendidos, como você lida com a pirataria?

Isso é resultado de 20 anos de carreira. E, nos anos 1990, o problema da cópia ilegal não era tão grande. Talvez sem pirataria o número seria maior. Sou um otimista incurável, acredito na honestidade dos outros. Creio que quem ama minha música e tem recursos procura comprar os discos ou baixá-los legalmente. O CD ainda é um meio para eu entrar na casa das pessoas e ter a honra de fazer parte da trilha sonora da existência delas.



AMANDA QUEIRÓS  
METRO SÃO PAULO





ESPECIAL FIM DE ANO

# AS ESTRELAS DA TOYOTA NA SUA GARAGEM

ÚLTIMO MÊS DE IPI REDUZIDO!

stap.

LOTE DE FÁBRICA  
ESPECIAL



**ETIOS**  
1.3 HATCHBACK  
ETIOS VERSÃO BÁSICA

**R\$ 13.000**  
DE ENTRADA

**60X296**  
R\$  
+ 5 INTERMEDIÁRIAS DE R\$ 2.000

Cinto de segurança salva vidas.



**HILUX**  
FLEX SR 4X2  
AUTOMÁTICA 2013

DE R\$ 83.990 À VISTA  
**R\$ 4.000**  
DE BÔNUS  
EM ACESSÓRIOS



**COROLLA**  
GLI  
MECÂNICO 2013

DE R\$ 66.500 À VISTA  
**R\$ 62.990**  
+ R\$ 1.000  
= CÂMBIO AUTOMÁTICO



VÁ ATÉ UM DISTRIBUIDOR  
E FAÇA UM TEST DRIVE.

• ESPAÇO MOTORS

I - R. Pe. Agostinho com Mário Tourinho, próx. ao Parque Barigui • (41) 3021-2700  
II - Av. das Torres, 6262, ao lado da Fiat Barigui • (41) 3153-5800

• SULPAR

I - Mal. Floriano, 4796, Hauer • (41) 3017-1115  
II - N. Sra. Da Luz, 1248, Alto da XV • (41) 3068-1200

Promoção válida somente nos distribuidores da cidade de Curitiba até 31/12/2012 ou término do estoque da rede de concessionárias Toyota participantes (a) Corolla GLI MEC ano/modelo 2012/2013 0km à vista R\$ 62.990,00 e com mais R\$ 1.000,00 você leva Câmbio Automático. Frete e pintura metálica inclusos para a cidade de Curitiba PR (Estoque total de 04 unidades). (b) Hilux Flex SR 4x2 AUTOMÁTICA ano/modelo 2012/2013 0km à vista R\$ 83.990,00 com BÔNUS de R\$ 4.000,00 em acessórios originais. Frete e pintura metálica inclusos para a cidade de Curitiba PR (Estoque total de 04 unidades). (c) Etios Hatchback 1.3 (versão básica) ano/modelo 2012/2013 0km R\$ 29.990,00, à vista ou financiamento com entrada de R\$ 13.000,00, mais 05 parcelas intermediárias no valor de R\$ 2.000,00 cada uma, para Dezembro/2013, Dezembro/2014, Dezembro/2015 e Dezembro/2016 e Novembro/2017, saldo em 60 vezes de R\$ 295,48. Valor Total Financ. de R\$ 18.317,50 (Incluso Cesta de Serviços + IOF). \*Taxa pré-fixada de 1,35% ao mês equivalente a 17,56% ao ano. Custo Efetivo Total (CET) de 21,38% ao ano. Valor total do carro com o financiamento R\$ 40.728,80. Preços válidos somente para veículos reservados e pagos de 02.12.2012 até 31.12.2012. Frete incluso para a cidade de Curitiba PR (Estoque total de 04 unidades). A alteração de qualquer das condições do financiamento acarretará novo cálculo do CET. ERC Banco Toyota (Equipe de Relacionamento com o Cliente): 0800 016 4155 ou envie um e-mail para [erc@bancotoyota.com.br](mailto:erc@bancotoyota.com.br). Ouvidoria Banco Toyota (somente após atendimento pelo ERC): 0800-772-5877. Ofertas válidas para unidades do estoque da Concessionária. Esses veículos estão em conformidade com o Proconve- Programa de Controle de Poluição do Ar por Veículos Automotores. Preserve a vida. Use cinto de segurança. Ofertas válidas enquanto durarem o estoque. Esta promoção não abrange os veículos adquiridos diretamente do fabricante através de Vendas Diretas, inclusive com isenção de tributos. Promoção não cumulativa com outras promoções vigentes. A Toyota oferece três anos de garantia de fábrica para toda a linha, sem limite de quilometragem para uso particular e, para uso comercial, três anos de garantia de fábrica ou 100.000 km, prevalecendo o que ocorrer primeiro. Consulte o livrete de garantia, o manual do proprietário ou o site [www.toyota.com.br](http://www.toyota.com.br) para obter mais informações. Imagens dos modelos Corolla GLI MEC 2012/2013, Hilux Flex SR AUTOMÁTICA 2012/2013, Etios Hatchback 1.3 (versão básica) ano/modelo 2012/2013 meramente ilustrativas. Na categoria de veículos compactos, os veículos ETIOS nas versões Hatchback 1.3 (16v DOHC T-Flex) e 1.5 (16v DOHC T-Flex) com transmissão manual de 5 velocidades, possuem nota A no Programa Brasileiro de Etiquetagem, indicando o menor consumo de combustível da categoria em 2012. O veículo Etios Hatchback 1.3 apresentou o seguinte consumo (Etanol Urbano 8,5 Km/l, Gasolina Urbano 12,5 Km/l, Etanol Estrada 9,0 Km/l, Gasolina/Estrada 13,0 Km/l). O veículo Etios HB 1.5 apresentou o seguinte consumo (Etanol Urbano 8,5 Km/l, Gasolina Urbano 12,4 Km/l, Etanol Estrada 8,9 Km/l, Gasolina/Estrada 13,4 Km/l). O veículo Etios Sedan 1.5 apresentou o seguinte consumo (Etanol Urbano 8,4 Km/l, Gasolina Urbano 11,9 Km/l, Etanol Estrada 9,3 Km/l, Gasolina/Estrada 14,0 Km/l). O veículo Corolla 1.8 AT e MT possuem nota A no Programa Brasileiro de Etiquetagem indicando o menor consumo da categoria. O Corolla 1.8 AT (Etanol Urbano 7,1 Km/l, Gasolina Urbano 10,5 Km/l, Etanol Estrada 9,1 Km/l, Gasolina/Estrada 13,3 Km/l) e Corolla 1.8 MT (Etanol Urbano 7,0 Km/l, Gasolina Urbano 10,2 Km/l, Etanol Estrada 9,6 Km/l, Gasolina/Estrada 13,5 Km/l). Valores de referência, medidos em laboratório, conforme NBR 7024, com ciclos de condução e combustível padrão podendo não corresponder ao consumo verificado com o uso do veículo, que depende das condições do trânsito do combustível, do veículo e dos hábitos do motorista. Consulte sempre o Manual do Proprietário.

**TOYOTA**  
Pensando mais longe







Só a **Batavo**  
tem **3 tipos** de **leite**  
pensados  
para sua  
natureza.

**total**

O leite para  
quem vive  
por inteiro.

**ideal**

Para toda  
a família,  
com todo  
o sabor  
do leite.



**leveza**

0% de gordura.



**Batavo**  
Pensado para sua natureza

[www.batavo.com.br/suanatureza](http://www.batavo.com.br/suanatureza)





# Deu Brasil no maior concurso de fotos do mundo!

Confira os 4 ganhadores do Metro Photo Challenge. Todos eles estão fazendo as malas para uma inesquecível expedição fotográfica na Groenlândia!



Filipe Costa - Rio de Janeiro/RJ  
"Alegria e Arte"  
O Melhor do meu País



Pedro Londoño - Colômbia



Gabo Gomez - Colômbia



Simon S. Christiansen - Dinamarca

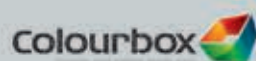
O concurso acontece desde 2007 e o Brasil fez sua estreia em grande estilo. Foram mais de **24 mil participantes** e **67 mil fotos enviadas**, o maior número de participantes e fotos do mundo. Isso deixou a competição mais acirrada e também trouxe belos cliques.

Parabéns aos ganhadores!  
Em 2013 tem mais!

Patrocínio



Parceiro Internacional



Apoio



Veja as fotos ganhadoras  
e os jurados através do site:

[www.metrophotochallenge.com](http://www.metrophotochallenge.com)



O que ele faz,  
ninguém consegue.



# Timão conhece o primeiro rival

**Egípcios.** Debaixo de neve, Al Ahly supera os japoneses do Sanfrecce Hiroshima por 2 a 1

O Al Ahly sofreu, mas conseguiu derrotar o Sanfrecce Hiroshima por 2 a 1 e agora vai encarar o Corinthians na semifinal da Copa do Mundo de Clubes da Fifa, na quarta-feira, às 8h30, no mesmo estádio de Toyota. O time egípcio saiu na frente do marcador, levou o empate, marcou o gol da vitória e levou pressão dos japoneses no restante da partida. Hamdi e Aboutrika balançaram a rede para o time egípcio, e Sato descontou para os donos da casa.

Diante de espectadores de luxo como o elenco e a comissão técnica do Corinthians, o campeão africano superou suas visíveis limitações defensivas em uma partida sem muita qualidade técnica.

Além da comissão, esta-

vam no estádio: Danilo, Alessandro, Chicão, Ralf, Fábio Santos, Willian Arão, Julio Cesar, Danilo Fernandes, Anderson Polga, Wallace, Guilherme Andrade, Giovanni e Edenilson. Os jogadores alv-negros, que treinaram mais cedo, chegaram com o jogo já em andamento. Equipados com toucas, luvas e muitos casacos, tiveram uma noção de como atua o Al Ahly – maior campeão egípcio, com 35 títulos nacionais.

“Sei que é um time forte, mas confesso que ainda preciso estudar o Corinthians, fazer a minha lição de casa”, disse o técnico do Egito, Hosam El Badry.



**WILSON DELL'ISOLA**  
METRO SÃO PAULO



Atletas do Al Ahly comemoram segundo gol da equipe | TORU HANA/REUTERS



Tite sofreu com o frio em Toyota

| FOTÓGRAFO/AGÊNCIA

## Tite. Técnico elogia poder de definição do Al Ahly

O treinador corintiano fez questão de elogiar o Al Ahly, representante africano e primeiro adversário do Timão no Mundial, e comentou que o conjunto e a forte marcação são as principais características da equipe. O Sanfrecce teve maior volume de jogo, mas perdeu. Por isso Tite enalteceu o poder de definição do adversário. “Lembrou a final do Internacional contra o Barcelona. O time colorado teve apenas duas oportunidades e saiu de campo com a vitória e o título mundial”. **METRO**

## Chelsea. Monterrey pega os ingleses na semifinal



Mexicanos se cumprimentam após classificação | TORU HANA/REUTERS

O Monterrey evitou um novo vexame na Copa do Mundo de Clubes da Fifa. Eliminado no ano passado pelo Kashiwa Reysol, do Japão, o bicampeão da Concacaf venceu ontem e conseguiu avançar à semifinal do torneio, sem muitas dificuldades.

No estádio de Toyota, a equipe mexicana derrotou com tranquilidade o Ulsan Hyundai, da Coreia do Sul, por 3 a 1, e garantiu seu pas-saporte para encarar o Chel-

**13**

**é o dia que o Monterrey encara o Chelsea, às 8h30, pela semifinal do torneio de clubes.**

sea na semifinal. A briga agora é por um lugar na decisão da competição. Corona e Delgado (2) anotaram para os mexicanos. Keun-Ho Lee fez o gol de honra dos sul-coreanos. **METRO**

### Titulares

#### Tite define escalação em treino tático

Cássio, Alessandro, Chicão, Paulo André, Fábio Santos, Ralf, Paulinho, Danilo, Douglas, Emerson Sheik e Guerrero. Essa é a equipe titular do Corinthians que deve iniciar o confronto na quarta-feira. Foi isso que o técnico Tite mostrou no treino de ontem no Japão. O treinador não alterou por nenhum momento a escalação da equipe titular. **METRO**

### Contrato

#### Timão revona com a Nike até o ano de 2022

O Corinthians terá uniformes e materiais de treino fornecidos pela Nike por pelo menos mais 10 anos. O presidente do clube, Mario Gobbi, confirmou que o vínculo que iria até 2014 será prorrogado até 2022.

**METRO**

## PERCA PESO COM MOTIVAÇÃO



Toda caloria que ingerimos, além da que o corpo consome, acumula-se como gordura! Atividades físicas queimam calorias, mas para emagrecer é preciso, além de exercícios físicos, seguir uma dieta equilibrada com alimentos certos, reduzindo porções. Associando o **besomed** ao seu regime e atividades físicas, você vai atingir sua meta de perder peso com motivação e equilíbrio funcional.

### Auxiliar no tratamento da OBESIDADE



**besomed**<sup>®</sup>  
AUXILIAR NO TRATAMENTO DA OBESIDADE  
Fucus vesiculosus 1CH 0.0084 ml + Thyroideum SCH 0.0083 ml + Colloides carbonos 1CH 0.0083 ml  
MEDICAMENTO HOMEOPÁTICO  
USO ADULTO E PEDIÁTRICO  
USO ORAL  
contém 60 comprimidos  
**ALMEIDA PRADO**

**Fucus vesiculosus 1CH + associações**  
**1.0266.0171.001-1**  
**MEDICAMENTO HOMEOPÁTICO**

**Homeopatia Almeida Prado**  
TELEVENDAS 0800.7076311

**Se persistirem os sintomas, o médico deverá ser consultado.**  
Contra-indicações: Hipersensibilidade aos componentes da fórmula.  
É UM MEDICAMENTO. SEU USO PODE TRAZER RISCOS. PROCURE O MÉDICO E O FARMACÊUTICO.  
LEIA A BULA. Farmacêutica Responsável: Dra. Zuleika Carvalho - CRF/SP 4.142 - SAC 0800.116311



# Brasil passeia contra Portugal no feminino

**Pacaembu.** Seleção Brasileira domina, dá espetáculo e goleia equipe portuguesa por 4 a 0 na estreia da equipe no Torneio Cidade de São Paulo. Cristiane, Fabiana, Marta e Giovania anotaram os gols do time verde-amarelo



Fabiana recebe abraço de Marta após marcar seu gol, o segundo do Brasil | LEVI BIANCO/BRAZIL PHOTO PRESS/FOLHAPRESS

	4	0	
BRASIL		PORTUGAL	

A Seleção Brasileira feminina de futebol atropelou Portugal e conseguiu uma vitória acachapante por 4 a 0, ontem, no estádio do Pacaembu, na abertura da 4ª edição do Torneio Internacional Cidade de São Paulo 2012.

Cristiane abriu o placar e Fabiana ampliou a vantagem. Marta, que concorre pela 8ª vez ao prêmio de melhor jogadora do mundo, aproveitou para chegar à rede e guardar o seu. Giovania, de cabeça, decretou a bela vitória canari-

nho. Com esse resultado, o time do técnico Márcio de Oliveira somou os três primeiros pontos da competição.

Além do Brasil, outras três equipes disputam o torneio: Portugal, México e Dinamarca.

O próximo compromisso do Brasil no torneio está marcado para quinta-feira, às 21h, diante do México. Todos os jogos acontecem no Pacaembu.

O regulamento do campeonato prevê que todas as seleções se enfrentem em turno único. As duas melhores equipes voltam a se enfrentar para fazer a final. As duas piores disputam o terceiro lugar.

METRO



Tricolor inaugura arena

GABRIELLA DI BELLA/METRO PORTO ALEGRE

## Estádio. Grêmio está de casa nova

A torcida do Grêmio viveu um momento mágico na noite do último sábado: o clube gaúcho fez a estreia da sua nova arena, que substituiu o histórico estádio Olímpico. O rival escolhido para a festa foi o Hamburgo, rival do Tricolor no título de 1983. André Lima - que comemorou à lá Kidiaba, goleiro do Mazembe - marcou o primeiro gol do estádio. Westermann empatou para os alemães e Marcelo Moreno garantiu a primeira vitória do Grêmio na nova casa. METRO

### Futebol Americano

#### Crocodiles vence jogo amistoso

Debaixo de chuva, o Coritiba Crocodiles venceu por 33x0 a Seleção Paranaense de futebol americano em uma partida amistosa, realizada no sábado no Couto Pereira.

Nos dois primeiros quartos de jogo, o Crocodiles abriu vantagem de 12x0 no placar. A forte chuva chegou a interromper o jogo por alguns minutos, mas logo a partida foi reiniciada.

Cerca de 2.500 foram ao estádio acompanhar o amistoso.

METRO CURITIBA



Chuva chegou a interromper o jogo | DIVULGAÇÃO/CORITIBA

## Atlético. Sub-23 disputará torneio no Uruguai

O time Sub-23 do Atlético que vai jogar o primeiro turno do Campeonato Paranaense de 2013 já deu início à pré-temporada. Nesta semana, os jogadores atleticanos realizam uma série de avaliações, desde exames laboratoriais até testes de campo.

Em seguida, a equipe disputará um quadrangular internacional no Uruguai, entre os dias 18 e 22 de dezembro, que contará com a participação da Seleção Sub-20 do Uruguai, Seleção Sub-20 do Chile e Seleção Gaúcha Sub-23.

O torneio vai servir para avaliar a parte física dos

atletas. “Vamos fazer alguns jogos que vão complementar e fazer com que tenhamos uma ideia do nível que o grupo está se encontrando no momento. Em todos os sentidos: físico, técnico e tático”, afirmou o preparador físico do Sub-23 Edy Carlos.

“Uma pré-temporada com bastante tempo é essencial para você ter um bom ano, não sofrer com lesões e fazer boas partidas”, comentou o zagueiro atleticano Erwin, de 18 anos.

A segunda parte da pré-temporada terá início em janeiro, segundo o clube.

METRO CURITIBA



Time já começou a pré-temporada | BRUNO BAGGIO/ATLÉTICO



## 3º lugar com sabor de pentacampeonato

Cacá Bueno, da Red Bull, conquistou ontem, em Interlagos, o pentacampeonato da Stock Car e tornou-se o segundo piloto com maior número de títulos na categoria - atrás apenas de Ingo Hoffmann, que tem doze. Cacá terminou em 3º na Corrida do Milhão. A prova foi vencida por Thiago Camilo, da Ipiranga RC, que levou o cheque milionário pela segunda vez. Ricardo Maurício, da Eurofarma RC, foi o 2º colocado. Também participaram da prova Ricardo Zonta (5º), Antônio Pizzonia (10º), Helio Castroneves (14º), Luciano Burti (15º), Rubens Barrichello (22º) e Vitor Meira (28º) | LUIS MOURA/FOLHAPRESS



# PROMOÇÃO + McFLURRY™



CURITIBA - SEGUNDA-FEIRA, 10 DE DEZEMBRO DE 2012

# metre



PEÇA UMA McOFERTA™  
+ R\$ 3,00  
E LEVE UM McFLURRY™







RARA COMBINAÇÃO  
**McFLURRY<sup>MR</sup> TALENTO**  
**TRUFAS**

FOTO MERAMENTE ILUSTRATIVA.

© 2012 McDonald's Corporation and Affiliates. Disponível por tempo limitado nos Restaurantes McDonald's participantes. Talento é marca registrada da Garoto. Mais informações: [www.mcdonalds.com.br](http://www.mcdonalds.com.br)